

1. ชื่อ - สกุล นางจรัสวัฒน์ ไตรรัตน์
2. ตำแหน่งทางวิชาการ รองศาสตราจารย์ ดร.
3. ตำแหน่งทางบริหาร/ตำแหน่งปัจจุบัน รองศาสตราจารย์ประจำสาขาวิชาศิลปศาสตร์
4. สถานที่ติดต่อ ที่ทำงาน : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช  
โทรศัพท์ : 02-504-8633  
Email : jaraswat.tra@stou.ac.th

#### 5. คุณวุฒิการศึกษา

ระดับการศึกษา	วุฒิ	วิชาเอก	สถาบัน	ปีที่สำเร็จ
ปริญญาตรี	ศศ.บ. (เกียรตินิยม)	ภาษาอังกฤษ	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2524
ปริญญาโท	A.M.	Linguistics	The University of Michigan, USA	2527
ปริญญาเอก	Ed D		Charles Sturt University, Australia	2548
อื่น ๆ	Certificate	Secretarial and Administrative Studies	Institute of Secretarial and Administrative Studies, Dublin, Republic of Ireland	2525

#### 6. สาขาวิชา/เรื่องที่เกี่ยวข้อง

- การเรียนการสอนและการประเมินผลวิชาภาษาอังกฤษทั่วไปและภาษาอังกฤษเฉพาะอาชีพ
- การวิจัยเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษและการศึกษาทางไกล

#### 7. ประสบการณ์ทางวิชาการและ/หรือวิชาชีพ

##### 7.1 ประสบการณ์ทางวิชาการ

- ประธานหรือกรรมการหรือกรรมการและบรรณาธิการหรือผู้ร่วมผลิต/ปรับปรุง  
ในคณะกรรมการกลุ่มผลิต/ปรับปรุงชุดวิชาและคณะกรรมการบริหารชุดวิชา ตลอดจนผลิตสื่อการศึกษาต่างๆ  
ของชุดวิชาภาษาอังกฤษ (สื่อสิ่งพิมพ์ สื่อวิทยุกระจายเสียง สื่อวิทยุโทรทัศน์ สื่อคอมพิวเตอร์ออนไลน์และ  
ออนไลน์) ในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป หลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาภาษาอังกฤษเฉพาะอาชีพ (ครู กฎหมาย  
ธุรกิจ งานสำนักงาน การท่องเที่ยว การโรงแรม การสาธารณสุข การเกษตร ช่าง คอมพิวเตอร์) และหลักสูตร  
ศิลปศาสตรบัณฑิต แขนงวิชาภาษาอังกฤษ (พ.ศ. 2528-ปัจจุบัน)

- วิทยาการหลักสูตรฝึกอบรมต่าง ๆ เช่น

- โครงการฝึกอบรม เรื่อง “ฝึกอบรมภาษาอังกฤษเพื่อธุรกิจการท่องเที่ยวเชิงอนุรักษ์” (27-28 พฤษภาคม พ.ศ. 2560)
- โครงการฝึกอบรมหลักสูตร “การพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันสำหรับบุคลากรกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์” (12-16 ธันวาคม พ.ศ. 2559)
- โครงการฝึกอบรม เรื่อง “เขียนจดหมายภาษาอังกฤษอย่างไรให้สัมฤทธิ์ผล” (16 มิถุนายน 2559)
- โครงการพัฒนาบุคลากรด้านการใช้ภาษาอังกฤษ (ความร่วมมือระหว่าง สำนักวิชาการ กับ สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มสธ.)
- หลักสูตรการฝึกอบรมทางไกล การจัดการเอกสารสำนักงาน
- หลักสูตรฝึกอบรมการจัดการสำนักงานยุคใหม่
- หลักสูตรภาษาอังกฤษท่องเที่ยว: จังหวัดนนทบุรี (English for Tourism: Amazing Nonthaburi)
- หลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT ระดับปฏิบัติการ
- หลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT ระดับผู้บริหารระดับกลาง
- หลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT ระดับผู้บริหารระดับสูง
- หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน (English for Everyday Use)
- หลักสูตรผู้บริหารสายปฏิบัติการระดับกลาง รุ่น 1 (8 กค. – 2 สค. 45) และรุ่นที่ 2 (22 กค. – 16 สค. 45)
- หลักสูตรฝึกอบรม “English for International Conference” ตามโครงการความร่วมมือระหว่างมสธ. กับกรมธนารักษ์ (1 กย. – 31 ตค. 2546)
- หลักสูตรฝึกอบรม “เลขานุการยุคใหม่” รุ่น 15 หัวข้อ “ภาษาอังกฤษสำหรับเลขานุการ”
- หลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับการบริการสารสนเทศ (English for Information Services)
- หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อใช้ในสำนักงาน (Basic Office English)
- หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อบริการการประชุมนานาชาติ
- หลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับนักบริหารรุ่นใหม่
- หลักสูตรพนักงานโรงแรมและภัตตาคารระดับบริการ
- หลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อพัฒนาอาชีพ: English for Professional Development

- วิทยากร/ผู้เขียนบทเนื้อหา/ผู้ดำเนินรายการ/ที่ปรึกษาด้านเนื้อหา รายการวิทยุกระจายเสียง รายการวิทยุโทรทัศน์ ประกอบ/ประจำชุดวิชาภาษาอังกฤษต่างๆ ตลอดจนรายการโทรทัศน์เพื่อบริการทางวิชาการแก่สังคม ได้แก่ “เรียนภาษากับมสธ.” “English in Action @ STOU” “English to Go” “Hello English” และ “English in Shape”
- กรรมการในคณะกรรมการดำเนินโครงการพัฒนาบุคลากรด้านการใช้ภาษาอังกฤษมสธ. (พ.ศ. 2530 – 2557)
- กรรมการและเลขานุการคณะกรรมการดำเนินโครงการหลักสูตรประกาศนียบัตรวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร (Follow Me) มสธ.
- กรรมการ ใน คณะกรรมการโครงการการเรียนการสอนแบบปฏิสัมพันธ์ผ่านเครือข่ายอินเทอร์เน็ต ซึ่งเป็นโครงการความร่วมมือระหว่าง มสธ กับ โครงการการเรียนรู้แบบออนไลน์ แห่งสวทช. “หลักสูตร English for Office Staff”
- Liaison Officer และกรรมการและเลขานุการโครงการความร่วมมือจัดการศึกษาระดับปริญญาเอกระหว่างมสธ. กับ Charles Sturt University ประเทศออสเตรเลีย
- อาจารย์ที่ปรึกษาร่วมวิทยานิพนธ์ นักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มสธ.
- กรรมการ/ผู้ทรงคุณวุฒิในคณะกรรมการพิจารณาผลงานทางวิชาการ ออกข้อสอบ-สอบสัมภาษณ์เพื่อคัดเลือกบุคคลรับทุนการศึกษา/รับเข้าปฏิบัติงาน ของมสธ.หน่วยงานราชการ และสถาบันการศึกษาต่างๆ
- ที่ปรึกษาด้านการฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษให้กับบุคลากรด้าน ICT โครงการส่งเสริมและสนับสนุนการเสริมสร้างมาตรฐานบุคลากรด้าน ICT ที่ตรงกับความต้องการของอุตสาหกรรม ICT ระยะที่ 2 ปีงบประมาณ 2551 สำนักส่งเสริมอุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร โดยมีรองศาสตราจารย์ณัฐพร พิมพายน เป็นหัวหน้าทีมงานที่ปรึกษาโครงการ

## 7.2 ประสบการณ์ทางบริหาร

- ประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช (8 มีนาคม 2549-15 พฤศจิกายน 2549)
- รองประธานกรรมการประจำสาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช (19 มิถุนายน 2538-14 ธันวาคม 2538)
- กรรมการประจำสาขาวิชาศิลปศาสตร์ (พ.ศ.2531-สิงหาคม 2539, กรกฎาคม 2540-2544, 15 ตุลาคม 2548 – 7 มีนาคม 2549)
- เลขาธิการคณะกรรมการประจำสาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช (พ.ศ.2529-2533)

## 8. ตำรา/หนังสือ/เอกสารประกอบการสอน

### 8.1 เอกสารการสอน

จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “การศึกษาเรื่องความหมาย.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษสำหรับครูสอนภาษา ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2 หน่วยที่ 8 หน้า 8-1-8-78. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2560.

\_\_\_\_\_. “การเขียนจดหมายธุรกิจ.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาการเขียนเพื่อการสื่อสารธุรกิจ ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 1 หน่วยที่ 6 เล่มหน่วยที่ 1-7 หน้า 265 – 320. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2554.

\_\_\_\_\_. “การเขียนจดหมายธุรกิจ.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาการเขียนเพื่อการสื่อสารธุรกิจ ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2 หน่วยที่ 6 หน้า 6-1 – 6-65. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2554.

\_\_\_\_\_. “การเขียนและโต้ตอบจดหมายธุรกิจ : Business Correspondence.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ หน่วยที่ 9 หน้า 664-796. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2529.

\_\_\_\_\_. “การจัดการบุคลากรสำนักงาน.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาการจัดการงานสำนักงาน ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2 หน่วยที่ 4 หน้า 4-1 – 4-37. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2554.

\_\_\_\_\_ . “การเดินทางและการรับรองชาวต่างประเทศ : Travel and Tourism.” ใน เอกสารการสอน  
ชุดวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักธุรกิจ หน่วยที่ 15 หน้า 1002-1078. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2530.

\_\_\_\_\_ . “การบริหารบุคลากรสำนักงาน.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาการบริหารงานสำนักงาน  
ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 1 หน่วยที่ 4 เล่มหน่วยที่ 1-8 หน้า 107-142. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2554.

\_\_\_\_\_ . “จดหมายธุรกิจ : Business Letters.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนัก  
ธุรกิจ หน่วยที่ 3 หน้า 123-228. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2530.

\_\_\_\_\_ . “บุคลิกภาพ มารยาท และการสมาคม.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชางานสำนักงานและการ  
ประชาสัมพันธ์ หน่วยที่ 2 เล่มหน่วยที่ 1-8 หน้า 41-108. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2535.

\_\_\_\_\_ . “Business Meetings.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักธุรกิจ ฉบับ  
ปรับปรุงครั้งที่ 1 หน่วยที่ 13 หน้า 13-1 – 13-79. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2549.

\_\_\_\_\_ . “Business World Overview.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักธุรกิจ  
ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 1 หน่วยที่ 1 หน้า 1-1 – 1-85. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2549.

\_\_\_\_\_ . “Cooperative Learning.” ใน คู่มือการศึกษาชุดวิชาทักษะการเรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วย  
ตนเอง โมดูลที่ 3 หน้า 49-59. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2553.

\_\_\_\_\_ . “Dealing with Complaints.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษสำหรับพนักงาน  
โรงแรม หน่วยที่ 12 หน้า 829-906. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช,  
2536.

\_\_\_\_\_ . “Excel at Taking Tests.” ใน คู่มือการศึกษาชุดวิชาทักษะการเรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วย  
ตนเอง โมดูลที่ 15 หน้า 169-177. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2553.

\_\_\_\_\_ . “Everyday Communication: Online Practice.” ใน คู่มือการศึกษาชุดวิชาการเขียน  
ภาษาอังกฤษ 1 โมดูลที่ 11 หน้า 185-189. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2555.

- \_\_\_\_\_ . “Everyday Communication: Online Interaction and Discussion.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ 1** โมดูลที่ 12 หน้า 195-202. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.
- \_\_\_\_\_ . “Fun Times.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2** หน่วยที่ 3 เล่มหน่วยที่ 1-7 หน้า 125-180. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2547.
- \_\_\_\_\_ . “It was Very Interesting.” ใน **แบบฝึกปฏิบัติชุดวิชาการใช้ภาษาอังกฤษ (Interaction: Effective Communication in English / In Real Situations) ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2** หน่วยที่ 8 หน้า 113-127. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2551.
- \_\_\_\_\_ . “Listening Skills in Practice.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาประสบการณ์วิชาชีพภาษาอังกฤษ** โมดูลที่ 2 หน้า 2-1 – 2-38. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2556.
- \_\_\_\_\_ . “Listening in Context.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาประสบการณ์วิชาชีพภาษาอังกฤษ** โมดูลที่ 3 หน้า 3-1 – 3-39. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2556.
- \_\_\_\_\_ . “Logistics Management.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักธุรกิจ ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 1** หน่วยที่ 6 หน้า 6-1 – 6-79. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2549.
- \_\_\_\_\_ . “Reading for Detail 1.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการอ่านภาษาอังกฤษ 1** โมดูลที่ 7 หน้า 129–156. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.
- \_\_\_\_\_ . “Reading for Detail 2.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการอ่านภาษาอังกฤษ 1** โมดูลที่ 8 หน้า 157–182. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.
- \_\_\_\_\_ . “Self-study Milestones.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาทักษะการเรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วยตนเอง** โมดูลที่ 12 หน้า 143-148. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2553.
- \_\_\_\_\_ . “Talking About People.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน ฉบับปรับปรุง** หน่วยที่ 1 หน้า 4-56. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2534.

\_\_\_\_\_ . “Telephoning and Making Appointments.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษ สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงาน หน่วยที่ 5 หน้า 434-527. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2535.

\_\_\_\_\_ . “Telephoning and Making Appointments.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษ สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงาน ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 1 หน่วยที่ 5 หน้า 5-1 – 5-92. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2556.

\_\_\_\_\_ . “This Is Very Nice.” ใน แบบฝึกปฏิบัติชุดวิชาการใช้ภาษาอังกฤษ (Interaction: Effective Communication in English / In Real Situations) ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2 หน่วยที่ 9 หน้า 129-144. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2551.

\_\_\_\_\_ และวิรัชรอง บุญนุช. “Verbal and Nonverbal Communication.” ใน คู่มือการศึกษาชุดวิชาการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรม โมดูลที่ 7 หน้า 77-95. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.

\_\_\_\_\_ และอัจฉรินทร์ เสรีกุล. “การเขียนจดหมายธุรกิจ.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาการเขียนเพื่อการสื่อสารธุรกิจ หน่วยที่ 6 หน้า 235-314. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2534.

\_\_\_\_\_ และ Akins, Joel. “Verbal and Nonverbal Communication: Application 4.” ใน คู่มือการศึกษาชุดวิชาการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรม โมดูลที่ 7 หน้า 97-101. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.

\_\_\_\_\_ ชวนพิศ ผลวัฒนะ และ Hilton, Peter. “Farm Machinery.” ใน เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการเกษตร หน่วยที่ 5 เล่มหน่วยที่ 1-5 หน้า 257-318. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2540.

\_\_\_\_\_ และ Hinkle, Christopher Veinbergs. “Narrative Writing.” ใน คู่มือการศึกษาชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ 2 โมดูลที่ 10 หน้า 10-1 – 10-39. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2556.

\_\_\_\_\_ และ Hinkle, Christopher Veinbergs. “Descriptive Writing.” ใน คู่มือการศึกษาชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ 2 โมดูลที่ 11 หน้า 11-1 – 11-50. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2556.

\_\_\_\_\_ และ Hinkle, Christopher Veinbergs. “Argumentative Writing.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ 2** โมดูลที่ 12 หน้า 12-1 – 12-40. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2556.

\_\_\_\_\_ และ Hunt, Elizabeth. “Expository Writing: Definition, Classification, and Exemplification.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ ฉบับปรับปรุง** หน่วยที่ 9 เล่มหน่วยที่ 6-10 หน้า 229-320. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2539.

\_\_\_\_\_ Jones, Michael E. และชยาพร วัฒนศิริ. “Presentations.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการเกษตร** หน่วยที่ 13 เล่มหน่วยที่ 11-15 หน้า 115-195. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2540.

\_\_\_\_\_ Jones, Michael E. และสิตานนท์ เจษฎาพิพัฒน์. “Agribusiness.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการเกษตร** หน่วยที่ 8 เล่มหน่วยที่ 6-10 หน้า 117-188. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2540.

\_\_\_\_\_ และ Mitchell, Brendan. “Sports Day.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2** หน่วยที่ 12 เล่มหน่วยที่ 8-15 หน้า 249-324. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2547.

\_\_\_\_\_, Owens, Catherine และพรพิมล ลิ้มทอง. “Travel.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐาน ฉบับปรับปรุง** หน่วยที่ 6 หน้า 282-331. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2534.

\_\_\_\_\_ และ Smith, Trevor. “My Hometown.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ 1** โมดูลที่ 4 หน้า 39-68. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.

\_\_\_\_\_ และ Smith, Trevor. “My Hometown: Online Practice.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ 1** โมดูลที่ 5 หน้า 71-75. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.

\_\_\_\_\_ และ Smith, Trevor. “My Hometown: Online Interaction and Discussion.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ 1** โมดูลที่ 6 หน้า 79-86. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.



\_\_\_\_\_ และ Smith, Trevor. “Reading for Everyday Use: Signs, Ads, and Forms.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการอ่านภาษาอังกฤษ 2** โมดูลที่ 1 หน้า 1-1 – 1-54. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.

\_\_\_\_\_ และ Smith, Trevor. “Reading for Everyday Use: Instructions, Horoscopes, and Weather Forecasts.” ใน **คู่มือการศึกษาชุดวิชาการอ่านภาษาอังกฤษ 2** โมดูลที่ 1 หน้า 2-1 – 2-51. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2555.

มานิต บุญประเสริฐ, จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์, อลิสา วานิชดี และอนัญญา พิภพลงาม. “ธุรกิจนำเข้าและส่งออก : Import and Export.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษสำหรับนักธุรกิจ** หน่วยที่ 14 หน้า 913-999. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2530.

ลภา จินตนาเสรี, มยุรี สุขวิวัฒน์, ดอริส โกลด์ วิบูลศิลป์, Fieg, John Paul และจรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “I Have an Appointment.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาการใช้ภาษาอังกฤษ ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 1** หน่วยที่ 13 หน้า 307-360. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2538.

ลภา จินตนาเสรี, มยุรี สุขวิวัฒน์, ดอริส โกลด์ วิบูลศิลป์, Fieg, John Paul และจรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “I Have an Appointment.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาการใช้ภาษาอังกฤษ ฉบับปรับปรุงครั้งที่ 2** หน่วยที่ 13 หน้า 13-1 – 13-46. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2551.

วิภา ฌานวังตะ, สุชาดา นิรมานิตย์, จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์, สุภา ชตเชย และ Gallagher, Patrick D. “Accommodation.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว** หน่วยที่ 4 หน้า 225-326. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2537.

Oram, Ray; Lovell, Guy และจรัสวัฒน์ (แสงสว่างวัฒนะ) ไตรรัตน์. “การเขียนรายงานข่าวและการประชาสัมพันธ์ : Writing News Report and Public Relations.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาการเขียนภาษาอังกฤษ** หน่วยที่ 11 หน้า 882-981. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2529.

Ott, David E. และจรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “Shopping.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว** หน่วยที่ 6 หน้า 416-511. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2537.

Owens, Catherine และจรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “Review Unit II.” ใน **เอกสารการสอนชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว** หน่วยที่ 15 หน้า 409-467. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2537.

## 8.2 เอกสารชุดฝึกอบรม

จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “การเขียนจดหมายเสนอขาย จดหมายเกี่ยวกับเครดิต และจดหมายติดตามหนี้.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรการเขียนเพื่อการสื่อสารธุรกิจ ตอนที่ 7 หน้า 145-175. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษาต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2536.

\_\_\_\_\_ . ชุดฝึกอบรมทางไกลการเขียนหนังสือราชการภาษาอังกฤษ (A Distance Training Package on Official Correspondence in English). นนทบุรี : โครงการวิจัยพัฒนาชุดฝึกอบรมทางไกลการเรียนหนังสือราชการภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช 2553, 2554.

\_\_\_\_\_ . “ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับจดหมายธุรกิจ.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรการเขียนเพื่อการสื่อสารธุรกิจ ตอนที่ 5 หน้า 87-109. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษาต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2536.

\_\_\_\_\_ . “มารยาทในการต้อนรับ.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรการจัดการสำนักงานยุคใหม่ ตอนที่ 2 เรื่องที่ 2.1 หน้า 24 -40. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษาต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2536.

\_\_\_\_\_ . “Access to Information.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับบริการบริการสารสนเทศ (English for Information Services) Unit 3 หน้า 143-221. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษาต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2535.

\_\_\_\_\_ . “Conducting Meetings and Negotiations.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT (ผู้บริหารระดับสูง) Unit 2 หน้า 2-1 – 2-40. โครงการส่งเสริมและสนับสนุนการเสริมสร้างมาตรฐานบุคลากรด้าน ICT ที่ตรงกับความต้องการของอุตสาหกรรม ICT ระยะที่ 2 ปีงบประมาณ 2551 สำนักส่งเสริมอุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร 2551.

\_\_\_\_\_ . “Hotels and Restaurants.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว : จังหวัดนนทบุรี (English for Tourism: Amazing Nonthaburi) โดยอลิสวา วาณิชดี และคณะ หน่วยที่ 2 หน้า 39-84. นนทบุรี : โครงการวิจัยการพัฒนาชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2550.

\_\_\_\_\_ . “It’s My Job.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT (ระดับปฏิบัติการ) Unit 2 หน้า 2-1 – 1-38. โครงการส่งเสริมและสนับสนุนการเสริมสร้างมาตรฐานบุคลากร

ด้าน ICT ที่ตรงกับความต้องการของอุตสาหกรรม ICT ระยะที่ 2 ปีงบประมาณ 2551 สำนักส่งเสริม  
อุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร 2551.

\_\_\_\_\_. “Job Application.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อใช้ในสำนักงาน  
(Basic Office English) Unit VII หน้า 273-332. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษา  
ต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2534.

\_\_\_\_\_. “Let’s Communicate.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT  
(ระดับปฏิบัติการ) Unit 3 หน้า 3-1 – 3-29. โครงการส่งเสริมและสนับสนุนการเสริมสร้างมาตรฐาน  
บุคลากรด้าน ICT ที่ตรงกับความต้องการของอุตสาหกรรม ICT ระยะที่ 2 ปีงบประมาณ 2551 สำนัก  
ส่งเสริมอุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร  
2551.

\_\_\_\_\_. “Let’s Meet and Negotiate.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT  
(ผู้บริหารระดับกลาง) Unit 2 หน้า 2-1 – 2-30. โครงการส่งเสริมและสนับสนุนการเสริมสร้าง  
มาตรฐานบุคลากรด้าน ICT ที่ตรงกับความต้องการของอุตสาหกรรม ICT ระยะที่ 2 ปีงบประมาณ  
2551 สำนักส่งเสริมอุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศ  
และการสื่อสาร 2551.

\_\_\_\_\_. “Offers/Requests/Suggestions.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อ  
บริการการประชุมนานาชาติ Unit 4 หน้า 97-121. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษา  
ต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2535.

\_\_\_\_\_. “Overseas Travel.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT (ผู้บริหาร  
ระดับสูง) Unit 1 หน้า 1-2 – 1-38. โครงการส่งเสริมและสนับสนุนการเสริมสร้างมาตรฐานบุคลากร  
ด้าน ICT ที่ตรงกับความต้องการของอุตสาหกรรม ICT ระยะที่ 2 ปีงบประมาณ 2551 สำนักส่งเสริม  
อุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร 2551.

\_\_\_\_\_. “Receiving Visitors.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT (ผู้บริหาร  
ระดับกลาง) Unit 1 หน้า 1-1 – 1-28. โครงการส่งเสริมและสนับสนุนการเสริมสร้างมาตรฐาน  
บุคลากรด้าน ICT ที่ตรงกับความต้องการของอุตสาหกรรม ICT ระยะที่ 2 ปีงบประมาณ 2551 สำนัก  
ส่งเสริมอุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร  
2551.

\_\_\_\_\_ . “Socializing.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับนักบริหารรุ่นใหม่ ตอนที่ 1 หน้า 1-48. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษาต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2536.

\_\_\_\_\_ . “Socializing.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษสำหรับบุคลากร ICT (ระดับปฏิบัติการ) Unit 1 หน้า 1-1 – 1-32. โครงการส่งเสริมและสนับสนุนการเสริมสร้างมาตรฐานบุคลากรด้าน ICT ที่ตรงกับความต้องการของอุตสาหกรรม ICT ระยะที่ 2 ปีงบประมาณ 2551 สำนักส่งเสริมอุตสาหกรรมเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร 2551.

\_\_\_\_\_ เพ็ญศรี ทิวสุวรรณ และ Gallagher, Patrick D. “ภาษาอังกฤษในงานบริการส่วนหน้า.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรพนักงานโรงแรมและภัตตาคารระดับบริการ พนักงานบริการส่วนหน้า ตอนที่ 8 หน้า 235-318. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษาต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2534.

\_\_\_\_\_ และอัจฉรินทร์ เสรีกุล. “การเขียนจดหมายสอบถาม จดหมายสั่งซื้อ และจดหมายร้องเรียน.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรการเขียนเพื่อการสื่อสารธุรกิจ ตอนที่ 6 หน้า 111-143. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษาต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2536.

\_\_\_\_\_ และ Gallagher, Patrick D. “A New Secretary.” ใน เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อใช้ในสำนักงาน (Basic Office English) Unit II หน้า 37-96. นนทบุรี : สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักการศึกษาต่อเนื่อง มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2534.

อลภา จินตนาเสรี, วิภา ฆานวังสะ, จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์, อลิสา วานิชดี และอนัญญา พักผลงาม. เอกสารชุดฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อพัฒนาอาชีพ : English for Professional Development นนทบุรี : มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2532.

อลิสา วานิชดี, โสฬศา สาทพร, จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์ และศศิกัญจน์ ทิวสุวรรณ. ชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว: จังหวัดนนทบุรี (English for Tourism: Amazing Nonthaburi). นนทบุรี : โครงการวิจัยการพัฒนาชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2550.

### 8.3 สื่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษผ่านคอมพิวเตอร์ (ซีดี/ดีวีดีออฟไลน์)

- ชุดการสอนภาษาอังกฤษด้วยคอมพิวเตอร์: ไวยากรณ์ หน่วยที่ 5 Tenses (Future/Present Perfect/Past Perfect) สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักคอมพิวเตอร์ มสธ.
- ชุดการสอนภาษาอังกฤษด้วยคอมพิวเตอร์: ไวยากรณ์ หน่วยที่ 7 Modals สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักคอมพิวเตอร์ มสธ.

- ชุดการสอนภาษาอังกฤษด้วยคอมพิวเตอร์: ไวยากรณ์ หน่วยที่ 11 Relative Clauses สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักคอมพิวเตอร์ มสธ.
- ชุดการสอนภาษาอังกฤษด้วยคอมพิวเตอร์: การฟัง การพูด เรื่อง Hello and Goodbye สาขาวิชาศิลปศาสตร์ ร่วมกับสำนักคอมพิวเตอร์ มสธ.
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. English Writing Courseware (2548)
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “Connectors” ใน **ซีดีประจำชุดวิชาไวยากรณ์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร** โมดูลที่ 6 (2554).
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “Sentence Structure: Compound Sentences” ใน **ซีดีประจำชุดวิชาไวยากรณ์ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร** โมดูลที่ 9 (2554).
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์, โสพฤกษ์ สาทพร และณัฐชยา เฉลยทรัพย์. “Sentence Types I” ใน **ซีดีประจำรายวิชาภาษาอังกฤษระดับบัณฑิตศึกษา 1** โมดูลที่ 3 (2555).
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์, โสพฤกษ์ สาทพร และณัฐชยา เฉลยทรัพย์. “Sentence Types II” ใน **ซีดีประจำรายวิชาภาษาอังกฤษระดับบัณฑิตศึกษา 2** โมดูลที่ 3 (2555).
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. **Getting Started: An Introductory Course in Communicative English.** (8 Units) โครงการการเรียนรู้แบบออนไลน์ แห่งสวทช. ร่วมกับกรมทางหลวงกระทรวงคมนาคม (2548).

## 9. งานวิจัย

จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2559). การศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษามหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราชที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนและสื่อการศึกษาชุดวิชา 14111 ทักษะการเรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วยตนเอง (ภาคการศึกษาที่ 1/2558) ทุนสนับสนุนจากงบประมาณ ประจำปี 2559 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.

จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2559). การศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษามหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราชที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนและสื่อการศึกษาชุดวิชา 14317 การอ่านภาษาอังกฤษ 2 ทุนสนับสนุนจากงบประมาณ ประจำปี 2559 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.

จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2559). การศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษามหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราชที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนและสื่อการศึกษาชุดวิชา 14421 การเขียนภาษาอังกฤษ 2 ทุนสนับสนุนจากงบประมาณ ประจำปี 2559 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.

จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2559). การศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษามหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราชที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนและสื่อการศึกษาชุดวิชา 14111 ทักษะการเรียนรู้ภาษาอังกฤษด้วยตนเอง (ภาคการศึกษาที่ 2/2558) ทุนสนับสนุนจากงบประมาณ ประจำปี 2559 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.

- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2559). การศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษามหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราชที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนและสื่อการศึกษาชุดวิชา 14214 การเขียนภาษาอังกฤษ 1 ทูลสนับสนุนจากงบประมาณ ประจำปี 2559 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2558). การพัฒนาสื่อการสอนอิเล็กทรอนิกส์ ชุดวิชา 14421 การเขียนภาษาอังกฤษ 2 ทูลสนับสนุนจากงบประมาณ ประจำปี 2558 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- นรินทร์ทิพย์ ทองศรี, จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์ และโสฬศา สาทพร. (2556). การศึกษาความสอดคล้องของหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต แขนงวิชาภาษาอังกฤษ และกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ ทูลสนับสนุนจากงบประมาณ ประจำปี 2556 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2555). การศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษามหาวิทยาลัยธรรมาธิราชที่มีต่อการจัดการเรียนการสอนและสื่อการศึกษาชุดวิชา 14214 การเขียนภาษาอังกฤษ 1 ทูลสนับสนุนจากงบประมาณ ประจำปี 2555 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช.
- จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2553). การพัฒนาชุดฝึกอบรมทางไกลการเขียนหนังสือราชการภาษาอังกฤษ (Development of a Distance Training Package on Official Correspondence in English) ทูลอุดหนุนการวิจัยจากเงินงบประมาณแผ่นดินประจำปี 2553 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- อนัญญา สิทธิอำนวย และจรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. (2553) การประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาต่อการทำกิจกรรมประจำชุดวิชาภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร. ทูลสนับสนุนจากงบประมาณรายจ่ายเงินรายได้ ประจำปี 2552 มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- อลิสวา วานิชดี, โสฬศา สาทพร, จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์ และศศิภาญจน์ ทวีสุวรรณ. (2550). การพัฒนาชุดฝึกอบรมภาษาอังกฤษเพื่อการท่องเที่ยว (Development of Training Course in English for Tourism). ทูลอุดหนุนการวิจัยจากเงินงบประมาณแผ่นดินประจำปี 2550
- Traitat, Jaraswat. (August 2004). TESOL Online in Thailand: The Effectiveness of an English Online Course. A Thesis Submitted as Part of the Requirements for the Award of the Degree of Doctor of Education to the Faculty of Education of Charles Sturt University, Bathurst, New South Wales, Australia.

## 10. อื่นๆ

### 10.1 บทความทางวิชาการ

จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “การจัดการศึกษาวิชาภาษาอังกฤษระดับอุดมศึกษาในประเทศไทย” ใน วารสารสุขุทัย  
ธรรมาราช ปีที่ 9 ฉบับที่ 1 (มกราคม – เมษายน 2539) .พิพิธภษายุคโลกาภิวัตน์” หน้า 69-79

จรัสวัฒน์ ไตรรัตน์. “TESOL Online in Thailand: The Effectiveness of an English Online Course”  
เอกสารประกอบการนำเสนอผลงานวิจัยระดับบัณฑิตศึกษา งานวันสถาปนา  
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาราช ครบรอบ 28 ปี